

WIDEX **EVOKE™**

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

СЕМЕЙСТВО WIDEX EVOKE™

Модел E-FA/E-FP
BTE
(Зад ухото)



WIDEX®
HIGH DEFINITION HEARING

ВАШИЯТ СЛУХОВ АПАРАТ

(Да се попълни от слухопротезиста)

Серия на слуховия апарат:

ПРОГРАМИ

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Универсална | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |
| <input type="checkbox"/> Тиха | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |
| <input type="checkbox"/> Комфорт | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |
| <input type="checkbox"/> Транспорт | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |
| <input type="checkbox"/> Градска среда | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |
| <input type="checkbox"/> Въздействие | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |
| <input type="checkbox"/> Парти | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |
| <input type="checkbox"/> Социално общуване | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |
| <input type="checkbox"/> Музика | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |
| <input type="checkbox"/> Т | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |
| <input type="checkbox"/> М+Т | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |

СПЕЦИАЛНИ ПРОГРАМИ

- | | |
|------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Зен | <input type="checkbox"/> Слухов разширител |
|------------------------------|--|
-

СПЕЦИАЛНИ ПРОГРАМИ

Телефон

Слухов разширител

ПРОГРАМИ SMARTTOGGLE

Зен+

Слухов разширител

Телефон+

Слухов разширител

БЕЛЕЖКА

Имената на програмите в таблицата са имената по подразбиране. Ако сте избрали да използвате някои от другите имена на разположение, запишете новите имена в таблицата. По този начин винаги ще знаете кои програми имате във вашия слухов апарат.

БЕЛЕЖКА

Прочетете внимателно тази брошура и брошурата „Ушни накрайници за слухови апарати Widex“, преди да започнете да използвате слуховия апарат.

БЕЛЕЖКА

Този слухов апарат позволява директен безжичен контрол и звуков стрийминг от смартфони и други устройства. За още помощ и информация се свържете с вашия слухопротезист или посетете: global.widex.com/EVOKE.

Този слухов апарат работи безжично с приложението TONELINK. Ние не носим отговорност, ако слуховият апарат е използван с приложение на друг производител или ако приложението TONELINK е използвано с някакво друго устройство.

СЪДЪРЖАНИЕ

ВАШИЯТ СЛУХОВ АПАРАТ.....	6
Добре дошли.....	6
Външен вид на слуховия апарат.....	7
Важна информация за безопасност.....	8
СЛУХОВ АПАРАТ.....	10
Показания за употреба.....	10
Предназначение.....	10
Батерия.....	10
Индикация за изтощена батерия.....	11
Смяна на батерията.....	11
Отделение на батерията със специално отваряне.....	12
Звукови сигнали.....	13
Загубен еш.....	13
Как да разпознаете дясното от лявото устройство.....	13
Включване и изключване на слуховия апарат.....	13
Поставяне и сваляне на слуховия апарат.....	14
Регулиране на звука.....	15
Програми.....	16
Програма Zen.....	19
Смяна на програмите.....	19

Използване на телефон със слуховия апарат.....	20
СДВОЯВАНЕ НА СЛУХОВИЯ АПАРАТ СЪС СМАРТФОН.....	21
ПОЧИСТВАНЕ.....	22
Инструменти.....	22
Почистване.....	22
АКСЕСОАРИ.....	24
ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	25
НОРМАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ.....	27
Директиви на ЕС.....	27
Директива 2014/53/ЕС.....	27
Информация относно изхвърлянето.....	27
Декларации за FCC и ISED.....	28
СИМВОЛИ.....	31

ВАШИЯТ СЛУХОВ АПАРАТ

Добре дошли

Поздравления за вашия нов слухов апарат.

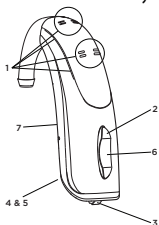
Използвайте редовно слуховия си апарат, дори и ако е необходимо известно време, за да свикнете с него. Потребителите, които не го използват редовно, обикновено не получават максимума от слуховия апарат.

БЕЛЕЖКА

Вашият слухов апарат и неговите аксесоари може да не изглеждат точно така, както е показано в тази брошура. Ние също така си запазваме правото да правим промени, каквито сметнем за необходимо.

Външен вид на слуховия апарат

Илюстрацията показва слуховия апарат без ушния накрайник. За допълнителна информация относно ушния накрайник вижте ръководството на ушния накрайник. Ушният накрайник се състои от една тръба и връх или ушна отливка, и това е частта от вашия слухов апарат, която носите вътре в ухото си.



1. Отвори за микрофона
2. Управление на силата на звука
3. Бутон за програмите
4. Капаче за батерията с езиче за отваряне
5. Вкл./изкл. на апарата
6. Червен светодиод (за използване само с дозатор)
7. Идентификация за ляв/десен. Синьото показва левия ви слухов апарат, докато червеното показва десния слухов апарат.

Важна информация за безопасност

Прочетете внимателно тези страници, преди да започнете да използвате слуховия апарат.



Слуховите апарати и батериите могат да бъдат опасни при поглъщане или ако се използват неправилно. Поглъщането или неправилната употреба може да доведе до сериозно нараняване и дори до смърт. В случай на поглъщане на батерия, свържете се незабавно с номера за спешна помощ или болница.



Изваждайте слуховите апарати, когато не ги използвате. Това ще подпомага проветряването на ушния канал и ще предотвратява инфекциите на ухото.



Свържете се с вашия лекар или слухопротезист незабавно, ако подозирате, че може да имате инфекция на ухото или алергична реакция.



Свържете се с вашия слухопротезист, ако не чувствате комфортно слуховия апарат или ако той не приляга правилно, което предизвиква дразнене, зачервяване или други подобни реакции.



Сваляйте слуховите апарати преди къпане, плуване или когато ще използвате сешоар.



Не носете слуховите апарати, когато нанасяте парфюм, спрей, гел, лосион или крем.



Не сушете слуховия апарат в микровълнова печка – това ще го съсипе.



Никога не използвайте слухови апарати, принадлежащи на други хора, и никога не позволявайте на други хора да използват вашия, тъй като това може да увреди слуха ви.



Никога не използвайте слуховия апарат в среда, където може да има взривоопасни газове, като например в мините и други места.



Дръжте слуховите апарати, техните части, аксесоари и батерии далече от обсега на деца и хора с умствени увреждания.



Никога не се опитвайте да отворите или поправяте слуховия апарат сами. Свържете се с вашия слухопротезист, ако имате нужда от ремонт на слуховия ви апарат.



Слуховите апарати съдържат радиокомуникационни технологии. Винаги имайте предвид средата, в която ги използвате. Ако има никакви ограничения, трябва да вземете мерки, за да се съобразите с тях.



Вашият слухов апарат е много мощен и може да възпроизвежда звуци, които надвишават нивото от 132 dB. Ето защо има опасност да повредите и останалия си слух.



Не излагайте слуховите апарати на екстремни температури или висока влажност и ги оставяйте да изсъхнат бързо, ако се намокрят или ако се изпотите обилно.

Слуховите апарати трябва да се съхраняват и транспортират в температурен диапазон от -20°C до $+55^{\circ}\text{C}$ и относителна влажност 10%-95% rH.

Вашият слухов апарат е проектиран да работи при следните условия (температура, влажност и атмосферното налягане): от 0°C до 50°C , 10% -95% rH и от 750 до 1060 mBar.

Можете да намерите техническите данни и допълнителна информация за вашия слухов апарат на адрес: <https://global.widex.com>

СЛУХОВ АПАРАТ

Показания за употреба

Слуховите апарати модел REGULAR са предназначени за лица, имащи загуба на слуха от минимална (0 db HL) до тежка (95 db HL) и всички комбинации на слухова загуба.

Слуховите апарати модел POWER са предназначени за лица, имащи загуба на слуха от минимална (20 db HL) до тежка (110 db HL) и всички комбинации на слухова загуба.

Те трябва да се програмират от лицензирани специалисти по слухови грижи (аудиологисти, слухопротезисти, отоларинголози), които са обучени в слуховата рехабилитация.

Предназначение

Слуховите апарати представляват усилващи устройства с въздушна проводимост и са предназначени за всекидневно използване в нормална звукова среда. Слуховите апарати могат да бъдат снабдени с програмата Зен, чиято цел е да осигури релаксиращ звуков фон (т.е. музика/шумов източник) за възрастни, които искат да слушат такъв звуков фон при липса на други звукови източници.

Батерия

За модели REGULAR: използвайте батерия **тип 312 цинково-въздушна**.

За модели POWER: използвайте батерия **тип 13 цинково-въздушна**.

Винаги използвайте чисто нова батерия, която е точно от вида, препоръчан от вашия слухопротезист.

БЕЛЕЖКА

Уверете се, че батерията е напълно чиста и свободна от всякакви остатъци, преди да я поставите в слуховия апарат. В противен случай слуховият апарат може да не функционира по очаквания начин.



Никога не се опитвайте да презареждате батериите на слуховия апарат, тъй като биха могли да избухнат.



Никога не оставяйте изтощена батерия в слуховия апарат по време на съхранение. Тя може да протече и да повреди слуховия апарат



Освобождавайте се от използваните батерии, както е указано на опаковката, и обърнете внимание на срока на годност.

Индикация за изтощена батерия

Когато батерията е изтощена, ще се чува звуков сигнал. Ако батерията изтече внезапно, може да няма предупреждение. Препоръчваме да си носите резервна батерия с вас, където и да отидете.

Смяна на батерията

За да смените батерията, направете следното:



Свалете лепенката от новата батерия и се уверете, че върху нея не е останало лепкаво вещество. Оставете я така да "диша" в продължение на 60 секунди.



С нокът внимателно завъртете вратичката на отделението на батерията, за да я отворите, и извадете старата батерия.



Сега поставете новата батерия в отделението, както е показано. Затворете отделението. Ако то не се затваря лесно, значи батерията не е поставена правилно. Ако няма да използвате апарата за няколко дни, извадете батерията.

БЕЛЕЖКА

Не допускайте падане на слуховия апарат – държете го над мека повърхност, докато смените батерията.

Отделение на батерията със специално отваряне

Ако слуховият апарат ще се използва от дете или лице с умствено увреждане, можете да поискате от вашия слухопротезист да ви предостави отделение на батерията със специално отваряне.



За да отворите отделението на батерията, трябва да използвате специалния инструмент, който сте получили. Вижте как става това на илюстрацията.

Звукови сигнали

Вашият слухов апарат издава звуци, за да ви информира, че някои функции са активирани или че сте променили някоя програма. Тези звуци могат да бъдат гласови съобщения или тонове.

Помолете вашия слухопротезист да изключи тези звукови сигнали, ако не се нуждаете от тях.

Загубен еш

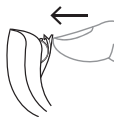
(Предлага се само при някои модели)

Вашият слухопротезист може да включи функция на слуховия ви апарат, която да ви предупреждава всеки път, когато се губи контакт с устройството на другото ухо. Ще чуете гласово съобщение в ухото си.

Как да разпознаете дясното от лявото устройство

Слуховият апарат за дясното ухо има червен знак. Слуховият апарат за лявото ухо има син знак.

Включване и изключване на слуховия апарат



За да включите слуховия апарат, затворете вратичката на батерията. Слуховият апарат ще издаде звуков сигнал, за да покаже, че е включен, освен ако вашият слухопротезист не е деактивирал тази функция.



За да изключите слуховия апарат, бутнете вратичката на батерията надолу.

БЕЛЕЖКА

Не забравяйте да изключвате слуховия апарат, когато не го използвате.

Поставяне и сваляне на слуховия апарат

Поставяне на слухов апарат

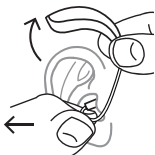


1. Поставете ушния накрайник в ушния канал, като държите долната част на тръбичката/проводника. Дърпането на ушната мида нагоре и назад в същото време може да е полезно.

2. След това поставете слуховия апарат зад ухото. Слуховият апарат трябва да стои удобно върху ухото, близо до главата ви.

Вашият слухов апарат може да се комбинира с различни видове ушни накрайници. Вижте отделното ръководство за ушния накрайник за повече информация.

Сваляне на слуховия апарат



Започнете свалянето на слуховия апарат с частта зад ухото.
Внимателно издърпайте ушния накрайник от ушния канал, като в същото време държите долната част на тръбичката/проводника.

Регулиране на звука

Слуховият апарат регулира звука автоматично в зависимост от вашата звукова среда.

Също така можете да регулирате силата на звука ръчно, за да постигнете по-голямо удобство или повече чувателност, в зависимост от вашите нужди и предпочитания. За повече информация относно работата на апаратчето се обърнете към вашия слухопротезист.

В зависимост от настройките и функциите на слуховия апарат всяка корекция на звука, която правите, ще се отрази и двете части на слуховия апарат.

Всеки път, когато промените силата на звука, ще чувате кратък звуков сигнал, освен ако тази функция не е била деактивирана от вашия слухопротезист. Когато достигнете максималното или минималното ниво, ще чувате постоянен сигнал.

За да изключите звука на слуховия апарат, направете следното:

- Продължавайте да натискате долната част на бутона за силата на звука, докато не чувате постоянен звук

За да включите отново звука:

- Натиснете горната част на бутона за силата на звука **или**
- Сменете програмата

Всяко регулиране на силата на звука ще бъде отменено, когато изключите слуховия апарат или ако смените програмата.

БЕЛЕЖКА

Също така, можете да използвате своето приложение за смяна на програмите и да регулирате звука във вашия слухов апарат.

Програми

ПРОГРАМИ	ИЗПОЛЗВАНЕ
Универсална	За всекидневна употреба
Тиха	Специална програма за слушане в тиха среда
Комфорт	Специална програма за слушане в шумна среда
Транспорт	За слушане при шум от коли, влакове и др.
Влияние	Използвайте тази програма, ако предпочитате ясен и остър звук
Градска среда	За слушане в среда с променящите се нива на звука (в супермаркети, шумни работни помещения или други подобни места)

ПРОГРАМИ**ИЗПОЛЗВАНЕ**

Парти	За слушане в среда, където има много хора, които говорят по едно и също време
Социално общуване	Използвайте тази програма, ако сте на малки социални събирания със семейство, като например семейни вечери
Музика	За слушане на музика
T	С тази програма можете да слушате чрез телебобината на слуховия апарат, която ви позволява да слушате директно звука без фонов шум (изисква система за телеконтур)
M+T	Тази програма комбинира използването на микрофона и телебобината на слуховия апарат. Можете да слушате източника на звука, но също така може да слушате и други звуци

СПЕЦИАЛНИ ПРОГРАМИ**ИЗПОЛЗВАНЕ**

Зен	Възпроизвежда тонове или шум за релаксиращ звуков фон
Телефон	Тази програма е предназначена за слушане на телефонни разговори

ПРОГРАМИ SMARTTOGGLE ИЗПОЛЗВАНЕ

Зен+

Тази програма е подобна на Зен, но ви позволява да слушате различни видове тонове или звуци

Телефон+

Тази програма ви позволява да слушате телефона и да избегнете околните звуци. Единият от слуховите апарати предава телефонния разговор на другия, така че можете да слушате с двете си уши

БЕЛЕЖКА

Имената в списъка на програмите са имена по подразбиране. Вашият слухопротезист може също да избере име на програма от списъка за предварително избиране. Така ще е още по-лесен за вас да изберете правилната програма за всяка ситуация.

БЕЛЕЖКА

Можете да имате само една програма SmartToggle във вашия слухов апарат.

В зависимост от нивото на вашата загуба на слуха, вашият слухопротезист може да активира функцията "Слухов разширител". Попитайте вашия слухопротезист дали бихте могли да се възползвате от тази функция.

Ако нуждите и предпочитанията ви се променят с течение на времето, слухопротезистът може лесно да промени вашия избор на програма

Програма Зен

Вашият слухов апарат може да бъде снабден с уникална допълнителна слухова програма, наречена Зен. Тя пресъздава музикални тонове (а понякога и внезапен шум) във фонов режим.



Ако усетите намаляване на гръмкостта, толеранса на звуците, яснотата на речта или влошаване на шума в ушите, обърнете се към вашия слухопротезист.



Използването на програмата Зен може да предизвика смущения в чуването на ежедневните звуци, включително говор. Не трябва да се използва, когато е важно да можете да чувате такива звуци. В тези случаи превключвайте слуховия апарат на програми, различни от Зен.

Смяна на програмите

За да сменяте програмите, просто натискайте бутона за програмите.

БЕЛЕЖКА

Не може да се получи достъп до програмата Телефон+ с дистанционното управление.

Зен+

За да получите достъп до тази програма, натиснете и задръжте бутона за програмите за повече от една секунда. По-бързото натискане след това ви дава възможност да преминете през наличните стилове на Зен. За да излезете от програмата, натиснете и задръжте бутона за програмите за повече от една секунда.

Телефон+

За да получите достъп до тази програма, натиснете и задръжте бутона за програмите за повече от една секунда. За да излезете от програмата, повторете същата процедура.

БЕЛЕЖКА

Също така, можете да използвате своето приложение за смяна на програмите и да регулирате звука във вашия слухов апарат.

Използване на телефон със слуховия апарат



Когато използвате телефон, държите телефонната слушалка до главата си под ъгъл над ухото, а не директно на ухото.

СДВОЯВАНЕ НА СЛУХОВИЯ АПАРАТ СЪС СМАРТФОН

За сдвояване на вашия слухов апарат със смартфон трябва да рестартирате слуховия апарат. Направете следното:

1. Рестартирайте вашия слухов апарат чрез отваряне и затваряне на отделението за батерията.
2. Дръжте слуховия апарат близо до вашия телефон и следвайте указанията, показани на телефона.
3. Слуховият апарат и смартфонът вече са готови за употреба.

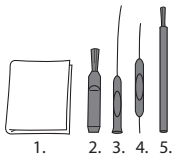
БЕЛЕЖКА

Вашият слухов апарат е в режим на сдвояване само за три минути след като рестартирането му. Може да се наложи да го рестартирате отново, ако не сте го сдвоили навреме.

ПОЧИСТВАНЕ

Инструменти

С вашия слухов апарат ще получите показаните по-долу инструменти за почистване:



1. Кърпа
2. Четка
3. Дълъг инструмент за премахване на ушната кал
4. Къс инструмент за премахване на ушната кал
5. Магнит за батерията

Почистване

Всекидневното почистване на слуховия апарат ще го направи по-ефективен и по-удобен за използване.



Избършете слуховия апарат с мека кърпа (например кърпата, която сте получили от вашия слухопротезист). Ако отворите за микрофона са блокирани, обърнете се към вашия слухопротезист.

Подсушете бързо слуховия апарат, ако го намокрите или се изпотите силно. Някои хора използват специален подсушител, като например PerfectDry Lux, за да пазят своите слухови апарати сухи и чисти. Попитайте вашия слухопротезист дали това е подходящо за вас.

Оставете отворено отделението на батерията, за да проветрите слуховия апарат. За информация относно това как да почистите ушния накрайник, вижте ръководството за ушния накрайник.



Не използвайте никакъв вид течност или дезинфектант за почистване на слуховия апарат.



Всеки ден след употреба почиствайте и проверявайте слуховия апарат дали не е счупен. Ако слуховият апарат се счупи, докато го носите, и малки части останат в ушния канал, обърнете се към вашия лекар. Никога не се опитвайте да вадите частите сами.

АКСЕСОАРИ

Можете да използвате различни аксесоари с вашия слухов апарат. За да разберете дали можете да използвате тези аксесоари, попитайте вашия слухопротезист.

Име	Използване
RC-DEX	за дистанционно управление
TV-DEX	за слушане на телевизия и радио
PHONE-DEX	за лесна употреба със стационарен телефон
FM+DEX	за поточно аудио и FM сигнали
T-DEX	за свързване на слухови апарати към мобилни телефони чрез телебобина.
UNI-DEX	за свързване на слуховия апарат с мобилни телефони
CALL-DEX	за лесно безжично свързване с мобилни телефони
COM-DEX	за безжично свързване с мобилни телефони и други устройства чрез Bluetooth
COM-DEX Remote Mic	за подпомагане на потребителите на слуховия апарат да чуват говора при трудни за слушане условия

Предлага се само за избрани страни.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Тези страници съдържат съвети за това какво да направите, ако вашият слухов апарат спре да работи или ако не работи според очакванията. Ако проблемите продължават, обърнете се към вашия слухопротезист.

Проблем	Възможна причина	Решение
Слуховият апарат е напълно замлъкнал	Той не е включен	Уверете се, че отделението на батерията е напълно затворено
	Батерията не работи	Поставете нова батерия
Силата на звука на слуховия апарат не е достатъчна	Ухото ви е запушено с ушна кал	Обърнете се към вашия лекар
	Вашето чуване е променено	Обърнете се с вашия слухопротезист/лекар
Слуховият апарат свири непрекъснато	Ухото ви е запушено с ушна кал	Обърнете се към вашия лекар
Двете части на слуховия апарат не работят синхронно	Връзката между лявата и дясната част се е загубила	Изключете ги и след това ги включете отново

Проблем

Възможна причина - Решение

Слуховите апарати не реагират със съответна промяна на силата на звука или програмата на управляващото устройство

а. Устройството се използва извън обхвата на предаване
б. Има силни електромагнитни смущения в близост
с. Устройството и слуховите апарати не си подхождат

а. Преместете устройството по-близо до слуховите апарати.
б. Отдалечете се от известния източник на електромагнитни смущения
с. Консултирайте се с вашия слухопротезист, за да се уверите, че устройството е подходящо за тези слухови апарати

Ще чуете гласово съобщение "interrupted" (прекъснат) (за включване и изключване) от слуховия апарат или няма да чуете гласово съобщение (звукът е изключен) от срещуположния слухов апарат.

а. Батерията в единия от слуховите апарати е с изтекъл срок
б. Има силни електромагнитни смущения в близост

а. Сменете батерията на единия или и на двата слухови апарата
б. Отдалечете се от известните източници на смущения

БЕЛЕЖКА

Тази информация се отнася само за слуховия апарат. Вижте книжката „Ушни накрайници за слухови апарати Widex“ за информация относно конкретния ушен накрайник. Ако проблемите продължават, обърнете се към вашия слухопротезист за помощ.

НОРМАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ

Директиви на ЕС

Директива 2014/53/ЕС

С настоящото, Widex A/S декларира, че това устройство E-FA/E-FP е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.

E-FA/E-FP съдържа радиопредавател, който работи на 10,6 MHz, $-54\text{dB}\mu\text{A/m}$ на 10 m.

Копие на Декларацията за съответствие, съгласно Директива 2014/53/ЕС, може да се намери на адрес:

<https://global.widex.com/doc>



Информация относно изхвърлянето

Не изхвърляйте слуховите апарати, аксесоарите за слухови апарати и батериите с обикновените битови отпадъци.

Слуховите апарати, батериите и аксесоарите за слухови апарати трябва да се изхвърлят на местата, предназначени за отпадъци от електрическо и електронно оборудване, или да се предават на вашия слухопротезист за безопасно изхвърляне.

Декларации за FCC и ISED

FCC ID: TTY-UFA

IC: 5676B-UFA

FCC ID: TTY-UPF

IC: 5676B-UPF

Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Widex could void the user's authority to operate the equipment.

ISED Statement / Déclaration d'ISED

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/recepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioelectrique subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ISED RADIATION EXPOSURE STATEMENT:

This equipment complies with ISED RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED EXPOSITION AUX RADIATIONS:

Cet equipement est conforme avec ISED les limites d'exposition aux rayonnements defini es pour un controle environnement. Cet emetteur ne doit pas etre co-localises ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou emetteur.

СИМВОЛИ

Това са символите, които обикновено се използват от Widex A/S в текстовете за медицински устройства (етикети, инструкции за употреба и др.)

Символ Наименование/Описание



Производител

Продуктът е произведен от производител, чието име и адрес са посочени до този символ. Ако е уместно, датата на производство може също да бъде посочена.



Каталожен номер

Каталожният номер на продукта (артикула).



Вижте инструкциите за употреба

Инструкциите за употреба съдържат важна информация, на която трябва да се обърне особено внимание (предупреждения/предпазни мерки) и да се прочете, преди да използвате продукта.



Предупреждение

Текстът, който е маркиран със символ за предупреждение, трябва да се прочете, преди да използвате продукта.



WEEE маркировка

“Да не се изхвърля с обикновените отпадъци” Когато даден продукт трябва да се изхвърли, той трябва да бъде изпратен в посочен пункт за рециклиране и усвояване, за да се предотврати рискът от нанасяне на вреда на околната среда или човешкото здраве заради наличието на опасни вещества.

Символ **Наименование/Описание**



CE маркировка

Продуктът е в съответствие с изискванията, посочени в европейските директиви.



RCM маркировка

Продуктът отговаря на нормативните изисквания за електрическа безопасност, електромагнитна съвместимост (ЕМС) и радиочестотен спектър, отнасящи се за продуктите, продавани в Австралия или Нова Зеландия.

Представителство на ВИДЕКС за България – фирма АНКА

София 1000, ул. “Княз Борис I” № 143, вх. Б, ет.1

тел.: 02/988 82 67 и 988 82 69, факс: 02/987 76 80

e-mail: info@anka.bg

www.anka.bg

СЕРВИЗ – гаранционен и извънгаранционен ЛАБОРАТОРИЯ за изработване на
меки и твърди индивидуални отливки



WIDEX A/S

Nymoellevej 6, DK-3540 Lynge, Дания

<https://global.widex.com>



Инструкция за

употреба №:

9 514 0433 026 02

Издадена на:

2020-05

